

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский университет дружбы народов»*

Инженерная академия

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины: Иностранный язык

Направление подготовки: 08.03.01 Строительство

Направленность (профиль/специализация): без профиля

Москва, 2020

1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины Иностранный язык является формирование межкультурной коммуникативной компетенции, характеризующей этапы ее формирования и обеспечивающей достижение планируемых результатов освоения образовательной программы.

Основными **задачами** дисциплины являются:

- последовательное овладение совокупностью компетенций;
- адекватное восприятие и корректное использование единиц речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка (в сравнении с родным языком);
- углубление и расширение общекультурных и страноведческих знаний о стране изучаемого языка;
- развитие креативности, способности самостоятельно добывать знания и обогащать личный опыт в ходе выполнения комплексных заданий, предполагающих групповые формы деятельности, сопоставление и сравнение разных языков и культур;
- развитие навыков устной речи, различных видов чтения и продуктивного письма с целью повышение исходного уровня владения иностранным языком.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части блока Б1 ОП ВО учебного плана.

В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица № 1

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
1	УК-4 Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневной, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения		Иностранный язык в профессиональной деятельности; Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности; Выпускная квалификационная работа
2	ОПК-9 Способен организовывать работу и управлять коллективом производственного подразделения организаций, осуществляющих деятельность в области строительства, жилищно-		Иностранный язык в профессиональной деятельности; Русский язык (как иностранный) в профессиональной деятельности; Технологические процессы в строительстве; Основы организации и управления в строительстве;

коммунального хозяйства и/или строительной индустрии		Исполнительская практика; Выпускная квалификационная работа
--	--	--

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Дисциплина Иностранный язык направлена на формирование следующих компетенций:

- Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения (УК-4);
- Способен организовывать работу и управлять коллективом производственного подразделения организаций, осуществляющих деятельность в области строительства, жилищно-коммунального хозяйства и/или строительной индустрии (ОПК-9);

Результатом обучения по дисциплине являются знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы, представленные в таблице 2.

Данные компетенции формируются во время практических занятий, а также в процессе аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студентов. Проверка уровня сформированности компетенций по дисциплине Иностранный язык происходит во время практических занятий и, частично, во время промежуточной аттестации.

Таблица 2 - Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Компетенция	Знания	Умения	Навыки
1	2	3	4
Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения (УК-4)	- <i>знает</i> : основы коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках; - суть содержания понятий: деловая коммуникация, деловой этикет, устная и письменная деловая коммуникация; - перевод как двуязычная коммуникация; - социокультурные особенности и правила ведения межкультурного диалога для решения задач профессионального взаимодействия.	- <i>умеет</i> : использовать коммуникативные стратегии в устной и письменной формах общения на русском и иностранном языках; - демонстрировать корректное поведение на русском и иностранном языках при взаимодействии с работодателем, написании предложений о сотрудничестве с потенциальными партнерами, выступлении с презентациями (информативного характера), сопряженных со сферой подготовки в бакалавриате.	- <i>владеет навыками</i> : использования языковых материалов в разных видах речевой деятельности; - способностью осуществлять, оценивать и при необходимости корректировать коммуникативно-когнитивное поведение в условиях устной коммуникации на государственном и иностранном языках.

<i>оценкой), ак.ч.</i>										
<i>Курсовая работа/проект, зач.ед.</i>										
Общая трудоемкость	час.	360	72	36	72	36	36	36	36	36
дисциплины	зач.ед.	10	2	1	2	1	1	1	1	1

для очно-заочной формы обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		1	2		
Аудиторные занятия (всего)	77	26	51		
в том числе:					
<i>Лекции (ЛК)</i>	0	0	0		
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	77	26	51		
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>	0	0	0		
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	229	28	201		
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	54	18	36		
<i>Курсовая работа/проект, зач.ед.</i>					
Общая трудоемкость	час.	360	72	288	
дисциплины	зач.ед.	10	2	8	

для заочной формы обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		1	2		
Аудиторные занятия (всего)	14	6	8		
в том числе:					
<i>Лекции (ЛК)</i>	0	0	0		
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	14	6	8		
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>	0	0	0		
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	338	170	168		
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	8	4	4		
<i>Курсовая работа/проект, зач.ед.</i>					
Общая трудоемкость	час.	360	180	180	
дисциплины	зач.ед.	10	5	5	

5. Содержание дисциплины

Таблица 4 – Содержание дисциплины и виды занятий для очной формы обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины/темы занятия	Лекц.	Практ. / семинар.	Лаб.	СРС	Всего час.
1.	Раздел № 1. Бытовая сфера общения		50		58	108
1	<u>Тема 1: Я и моя семья:</u> Дом. Жилищные условия. Гласные и согласные звуки. Правила чтения. Интонация. Ударение.	-	12	-	14	26
2	Семейные традиции. Обязанности. Понятие об артик-	-	12	-	14	26

№ п/п	Наименование раздела дисциплины/темы занятия	Лекц.	Практ. / семинар.	Лаб.	СРС	Всего час.
	ле. Определенный, неопределенный.					
3	Досуг. Семейные путешествия. Группы местоимений.		12		14	26
4	Семейные праздники. Еда. Покупки. Порядок слов в предложении.	-	14	-	16	30
	Зачет					
2.	Раздел № 2. Учебно-познавательная сфера общения		54		54	108
1	Тема 2: <u>Я и мое образование:</u> Высшее образование в России. Уровни в/о. Мой вуз. Падежи. Имя существительное в единственном и множественном числе.	-	12	-	12	24
2	Высшее образование за рубежом. Уровни в/о. Старейшие университеты зарубежных стран. Числительные: количественные и порядковые.	-	14	-	14	28
3	Студенческая жизнь в России. Научная жизнь студентов. Имя прилагательное.	-	14	-	14	28
4	Студенческая жизнь за рубежом. Культурная и спортивная жизнь студентов. Степени сравнения прилагательных и наречий.	-	14	-	14	28
	Зачет					
3.	Раздел № 3. Социально-культурная сфера общения	-	34	-	38	72
1	Тема 3: <u>Я и мир:</u> Иностранный язык в современном мире и его роль. Туризм. Модальные глаголы.	-	8	-	8	16
2	Национальные традиции и обычаи. Союзы и их виды.	-	8	-	10	18
3	Страна изучаемого языка. Политическое устройство. Экономика. Часть речи: Наречие.	-	8	-	10	18
4	Население. Города. Достопримечательности. Сложноподчиненное предложение.	-	10	-	10	20
	Зачет					
4.	Раздел № 4. Профессиональная сфера общения		36		36	72
1	Тема 4: <u>Я и моя будущая профессия:</u> Изучаемые дисциплины. Сферы деятельности. Объявления о вакансиях. Причастие.	-	8	-	8	16
2	Обязанности специалистов. Научно-популярные тексты. Будущее время.	-	8	-	8	16
3	Выдающиеся деятели науки. Научные школы. Прошедшее время.	-	10	-	10	20
4	Выдающиеся деятели науки. Открытия. Страдательный залог.	-	10	-	10	20
	Экзамен					

6. Образовательные технологии

Организация занятий по дисциплине Иностранный язык проводится по следующим видам учебной работы: практические занятия. Целью практических занятий является получение знаний и овладение иностранным языком как средством общения, а также для решения практических задач. По окончании вузовского курса обучения выпускники со степенью бакалавра должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией, которая предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком, в том числе, в профессиональных целях.

Программа изучения иностранного языка с целью реализации компетентностного подхода в рамках направления подготовки 08.03.01 Строительство предполагает широкое использование в учебном процессе как традиционных форм работы, так и интерактивных методов проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков. В учебном процессе используются такие образовательные технологии, как технология проблемного обучения, технология коллек-

тивной мыследеятельности «Мозговой штурм» - для решения научных и практических проблем, технология использования игровых методов: ролевых, деловых игр, кластер. Используются иллюстративные материалы (картинки, фотографии), аудиозаписи.

С помощью метода ситуационного анализа развиваются такие качества, как умение четко формулировать и аргументировать свою позицию, умение коммуницировать, дискутировать, обмениваться мнениями, анализировать факты, воспринимать и оценивать информацию, поступающую в вербальной форме.

Самостоятельная работа охватывает проработку обучающимися отдельных вопросов изучаемой дисциплины и осуществляется в индивидуальном формате на основе учебно-методических материалов дисциплины (*приложения 2-4*). Уровень освоения материала по самостоятельно изучаемым вопросам курса проверяется при проведении текущего контроля и аттестационных испытаний (экзамен и/или зачет) по дисциплине.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература

Английский язык

1. Ваганова, Т.П. Английский язык для неязыковых факультетов : учебное пособие / Т.П. Ваганова. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 169 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-3932-0 ; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278868>

2. Егошина, Е.М. Английский язык : сборник текстов и упражнений / Е.М. Егошина ; Поволжский государственный технологический университет. - Йошкар-Ола : ПГТУ, 2015. - 106 с. - ISBN 978-5-8158-1494-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437059>

Дополнительная литература:

Английский язык

1. Станиловская Т.Н.

Новые направления в архитектуре и строительных материалах (гражданское строительство) [Электронный ресурс] = New Trends in Architecture and Construction Materials (Civil Engineering) : Учебно-методическое пособие для студентов 2 курса инженерного факультета. В 2 ч. Ч.2 / Т.Н. Станиловская. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2015. - 63 с. - ISBN 978-5-209-04928-9.

Основная литература

Немецкий язык

1. Aller Anfang ist schwer : учебник / сост. Г.Н. Острикова, Ю.А. Гузь, Ю.А. Канзюба, Е.Ю. Оберемченко и др. - Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - 164 с. - ISBN 978-5-9275-1996-5 ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461554>

2. Ачкасова, Н.Г. Немецкий язык для бакалавров : учебник / Н.Г. Ачкасова. - Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2014. - 312 с. : ил. - ISBN 978-5-238-02557-5; То же [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=447716>

Дополнительная литература:

Немецкий язык

1. Учебное пособие по чтению на немецком языке. Уровень A1 & A2 [Электронный ресурс] = Freude am Lesen. Für A1 und A2 : Учебное пособие / С.В. Дмитриченкова, В.А. Чаузова. - Электронные текстовые данные. - М.: Изд-во РУДН, 2016. - 92 с. : ил. - ISBN 978-5-209-07050-4.

Основная литература

Французский язык

1. Воронкова, И.С. Французский язык : учебное пособие / И.С. Воронкова, Л.Ю. Витрук, Я.А. Ковалевская ; Министерство образования и науки РФ, Воронежский государственный университет инженерных технологий. - Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2016. - 181 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-00032-222-2 ; То же [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482035>

2. Когут, В.И. Le francais vite assimile: dialogues et exercices: Niveau intermediaire (Французский язык: диалоги и упражнения) : учебное пособие / В.И. Когут. - Санкт-Петербург : Антология, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-94962-203-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213317>

Дополнительная литература:

Французский язык

1. Рябова, М.В. Французский язык для начинающих : учебное пособие / М.В. Рябова. - Москва : Российская академия правосудия, 2012. - 183 с. - ISBN 978-5-93916-345-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=140799>

Основная литература

Испанский язык

1. Смирнова Ирина Викторовна.

Шаг за шагом изучай испанский язык [Электронный ресурс] = Paso a paso aprende el español : Учебное пособие / И.В. Смирнова. - 2-е изд., испр. и доп. ; Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2016. - 276 с. - ISBN 978-5-209-06988-1.

2. Попова Т.Г.

Учебник грамматики испанского языка (уровень А2) [Электронный ресурс] = La gramatica espanola : Учебник / Т.Г. Попова, Е.А. Должич. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2016. - 206 с. - ISBN 978-5-209-07186-0.

Дополнительная литература

Испанский язык

1. Должич Е.А.

История Древней Америки [Электронный ресурс] = Historia de la America Antigua : Учебное пособие по лингвострановедению / Е.А. Должич. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2016. - 87 с. : ил. - ISBN 978-5-209-07187-7.

Периодические издания:

1. Science in Russia, [Электронный ресурс] - Режим доступа:

<https://dlib.eastview.com/browse/publication/640>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

2. Сайты министерств, ведомств, служб, производственных предприятий и компаний, деятельность которых является профильной для данной дисциплины:

- нет

3. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

<https://www.multitrans.ru/> – режим доступа свободный

<https://www.youtube.com/> – режим доступа свободный

<https://www.deutsch-perfekt.com/ueber-deutsch-perfekt/learning-german-deutsch-perfekt> - Deutsch perfekt – режим доступа свободный

<http://www.newworldencyclopedia.org/entry/Germany> - энциклопедия «New world encyclopedia» – режим доступа свободный

<http://www.rvb.ru/soft/catalogue/catalogue.html> - каталог лингвистических программ и ресурсов в Сети – режим доступа свободный

<http://www.langue-fr.net/> - Langue française – режим доступа свободный

<http://languagemagazine.com/> - Language Magazine – режим доступа свободный

<http://www.ccsenet.org/journal/index.php/elt> - English Language Teaching – режим доступа свободный
<http://www.sci.aha.ru/ALL/> - универсальный справочник-энциклопедия «All-in-One» – режим доступа свободный

Программное обеспечение:

«Использование специализированного программного обеспечения при изучении дисциплины не предусмотрено».

Методические материалы для самостоятельной работы обучающихся и изучения дисциплины (также размещены в ТУИС РУДН в соответствующем разделе дисциплины):

1. Курс лекций по дисциплине Иностранный язык (приложение 2) не предусмотрен.
2. Методические указания для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине Иностранный язык (приложение 3).
3. Методические указания для выполнения курсового проекта по дисциплине Иностранный язык (приложение 4) не предусмотрены.
4. Лабораторный практикум по дисциплине Иностранный язык (приложение 5) не предусмотрен.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Таблица 5 – Материально-техническое обеспечение дисциплины

Аудитория с перечнем материально-технического обеспечения	Местонахождение
Лекционная аудитория № - не предусмотрена	г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3
Учебная аудитория для проведения семинарских, практических занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации № 484, 291 и аналогичных Оборудование и мебель: - столы, стулья, доска.	г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3
Учебная аудитория для проведения лабораторных работ (лаборатория) № не предусмотрена	г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3
Учебно-методический кабинет для самостоятельной, научно-исследовательской работы обучающихся и курсового проектирования № не предусмотрен	г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3

9. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, сформированный для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине Иностранный язык представлен в *приложении 1* к рабочей программе дисциплины и включает в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Разработчики:

д.п.н., профессор

должность

подпись

Н.Н. Гавриленко

инициалы, фамилия

к.п.н., доцент, зав. кафедрой иностранных языков

должность

подпись

С.В. Дмитриченкова

инициалы, фамилия

ст. преподаватель

должность

подпись

В.А. Чаузова

инициалы, фамилия

Руководитель кафедры/департамента

подпись

С.В. Дмитриченкова

инициалы, фамилия

Руководитель программы



подпись

В.В. Галишникова

инициалы, фамилия